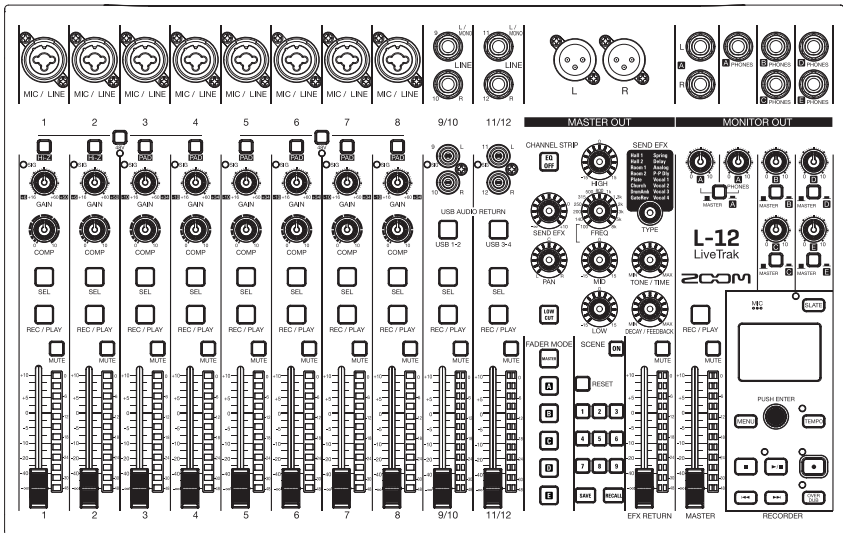


# ZOOM®

# L-12

## LiveTrak



## Kurzanleitung

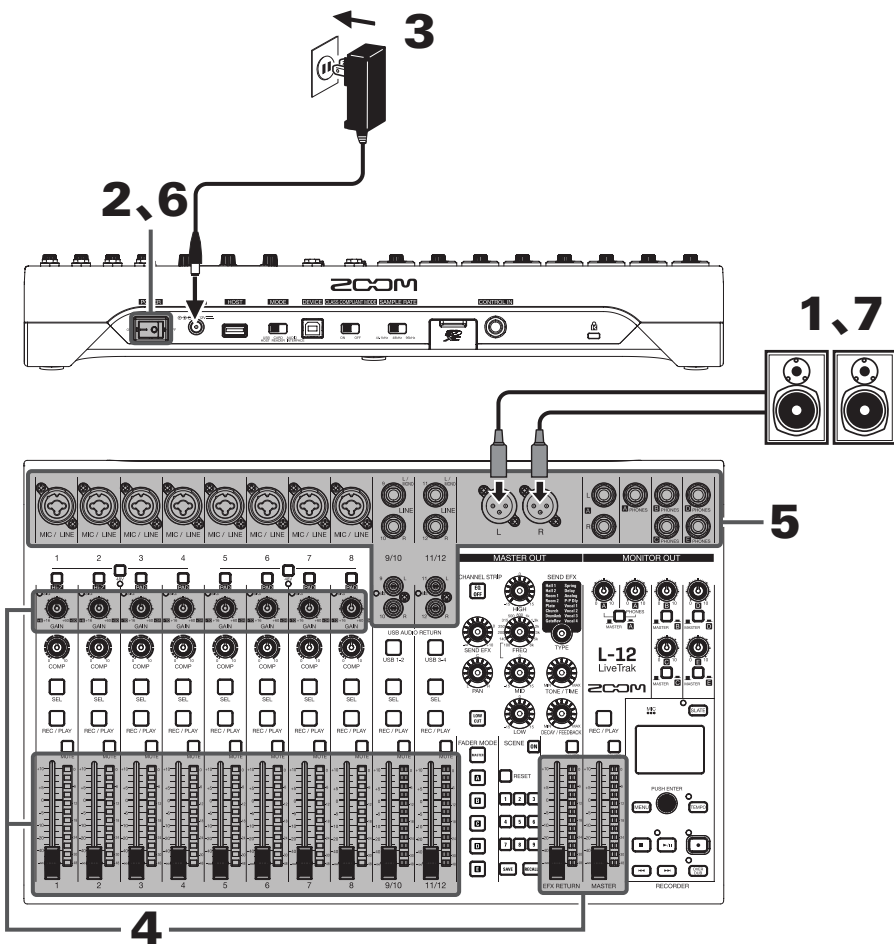
Die Bedienungsanleitung steht auf der ZOOM-Webseite zum Download zur Verfügung.  
([www.zoom.co.jp](http://www.zoom.co.jp))

© 2017 ZOOM CORPORATION

Dieses Handbuch darf weder in Teilen noch als Ganzes ohne vorherige Erlaubnis kopiert oder nachgedruckt werden. Produktnamen, eingetragene Warenzeichen und in diesem Dokument erwähnte Firmennamen sind Eigentum der jeweiligen Firma. Alle Warenzeichen sowie registrierte Warenzeichen, die in dieser Anleitung zur Kenntlichmachung genutzt werden, sollen in keiner Weise die Urheberrechte des jeweiligen Besitzers einschränken oder brechen.

# Ein-/Ausschalten des Geräts

## Einschalten des Geräts




**1.** Stellen Sie sicher, dass die am **L-12** angeschlossenen Ausgabegeräte ausgeschaltet sind.

**2.** Stellen Sie sicher, dass **ON/OFF** auf OFF eingestellt ist.



**3.** Schließen Sie das Netzteil AD-19 für dieses Gerät an einer Steckdose an.

**4.** Stellen Sie alle -Regler und Fader auf ihren Minimalwert ein.

**5.** Schließen Sie Instrumente, Mikrofone, Lautsprecher und ggf. weitere Geräte an.



**HINWEIS**

In der Bedienungsanleitung finden Sie verschiedene Anschlussbeispiele.

**6.** Stellen Sie  auf ON.

**7.** Schalten Sie alle am **L-12** angeschlossenen Ausgabegeräte ein.

**ANMERKUNG**

- Eine passive Gitarre oder einen passiven Bass schließen Sie an Kanal 1 oder 2 an und aktivieren dort .
- Sofern Sie ein Kondensatormikrofon verwenden, aktivieren Sie .
- Bei Nichtbenutzung wird das **L-12** nach 10 Stunden automatisch ausgeschaltet. Wenn das Gerät dauerhaft eingeschaltet bleiben soll, deaktivieren Sie die automatische Stromsparfunktion.

## Ausschalten des Geräts

**1.** Minimieren Sie die Lautstärke der am **L-12** angeschlossenen Quellgeräte.

**2.** Schalten Sie alle am **L-12** angeschlossenen Quellgeräte aus.

**3.** Stellen Sie  auf OFF.

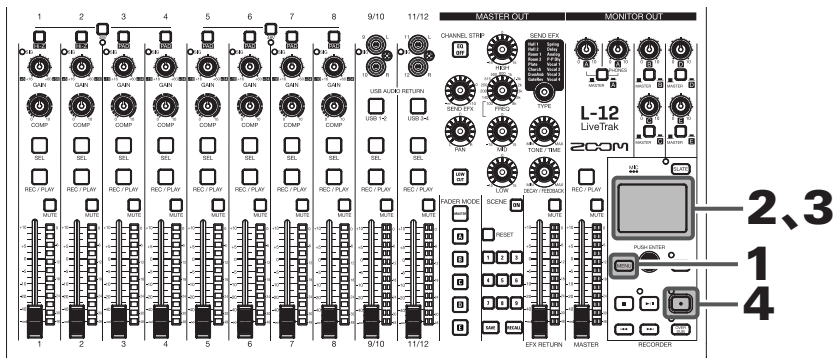
Die folgende Meldung wird eingeblendet und das Gerät schaltet sich aus.



**ANMERKUNG**

Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, werden die aktuellen Mixer-Einstellungen im Projekt auf der SD-Karte gespeichert. Wenn die Speicherung auf der SD-Karte nicht möglich ist, werden sie auf dem Gerät gespeichert.

# Einstellen des Datums und der Zeit



## 1. Drücken Sie .

Nun wird der MENU-Screen im Display geöffnet.


## 2. Wählen Sie **SYSTEM > DATE/TIME**.

Cursor bewegen:  drehen

Bestätigen:  drücken

## 3. Stellen Sie das Datum und die Zeit ein.

Cursor bewegen oder Wert ändern:  drehen

Eintrag auswählen/Änderung bestätigen:  drücken

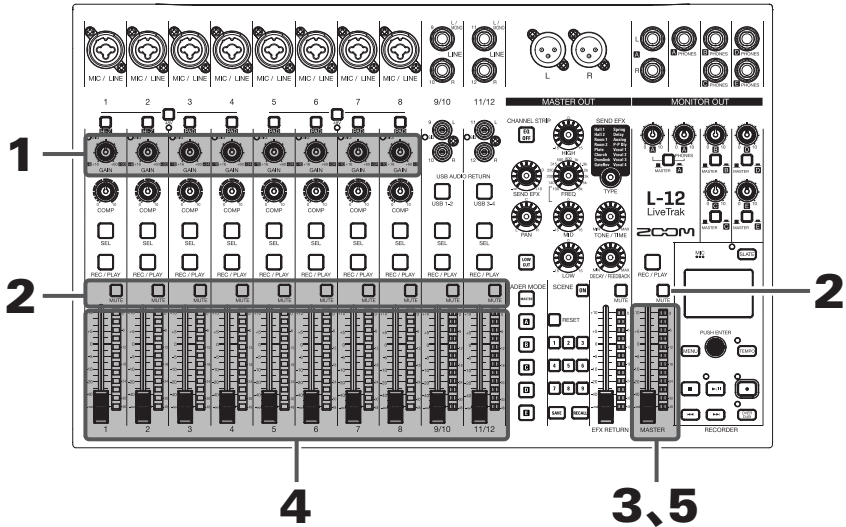



## 4. Drücken Sie .

Wenn Sie das Gerät nach dem Kauf zum ersten Mal einschalten, müssen Sie das Datum und die Uhrzeit einstellen.

# Audioausgabe der Eingangssignale

## Audioausgabe über Lautsprecher




1. Steuern Sie die Eingangssignale der angeschlossenen Instrumente und Mikrofone mit  aus.

### ANMERKUNG

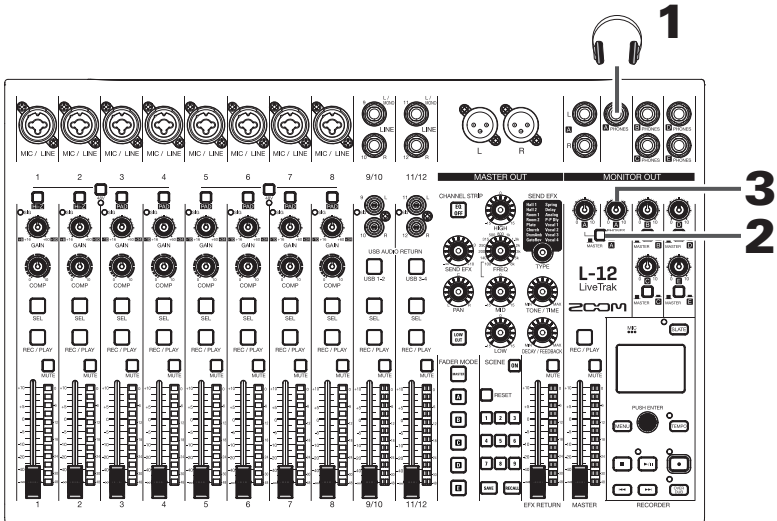
Stellen Sie sie so ein, dass die SIG-Anzeigen nicht rot aufleuchten.



2. Deaktivieren Sie  (leuchtet nicht) im MASTER und in den Kanälen, deren Signal ausgegeben werden soll.
3. Stellen Sie den MASTER-Fader auf 0 ein.
4. Steuern Sie die Lautstärken mit den Kanalfadern aus.
5. Steuern Sie die Gesamtlautstärke mit dem MASTER-Fader aus.

# Audioausgabe über Kopfhörer

Audioausgabe der Eingangssignale

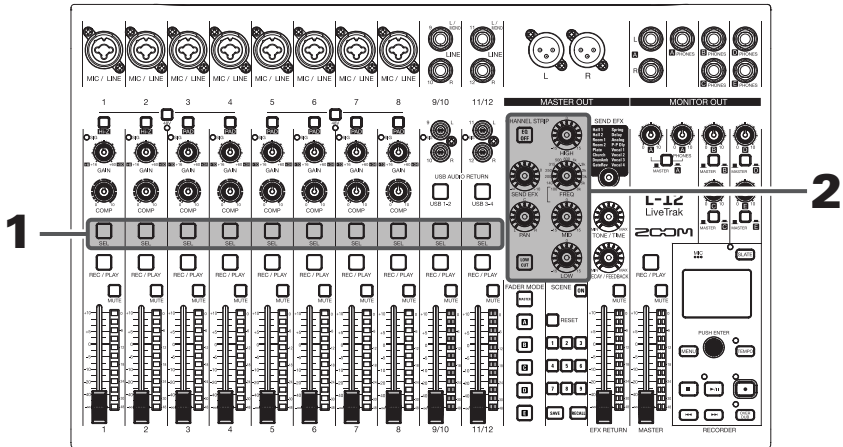


**1.** Schließen Sie einen Kopfhörer an der Buchse MONITOR OUT PHONES A an.






**2.** Stellen Sie  auf MASTER (A) ein.

**3.** Stellen Sie mit  die Lautstärke ein.

# Anpassen des Klangs und des Pannings



1. Drücken Sie  (leuchtet) <sup>SEL</sup> in dem Kanal, in dem Sie den Klang und das Panning anpassen möchten.
2. Stellen Sie den Klang und das Panning über die Regler und Tasten ein.

Anpassen des Klangs:     

Anpassen des Pannings: 

## ANMERKUNG

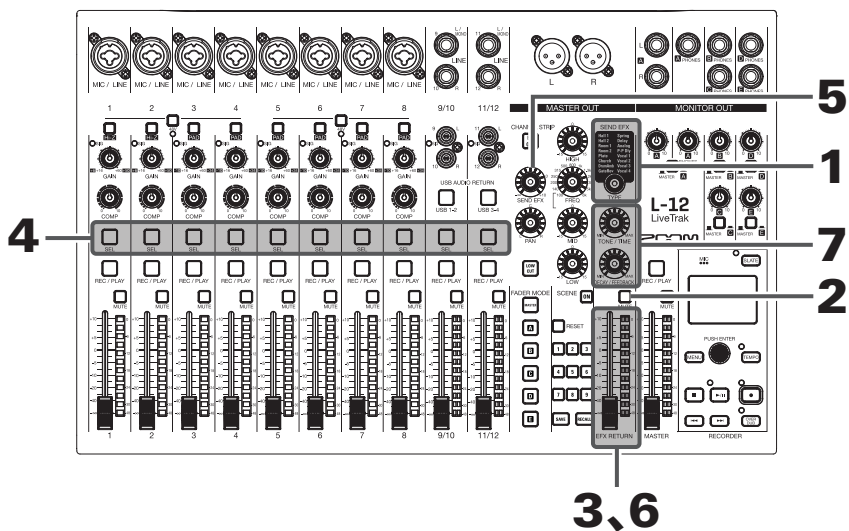
Drücken Sie  <sup>EQ OFF</sup> (leuchtet), um die gesamte Klangregelung auszuschalten. Nun werden die Einstellungen für HIGH, MID, LOW und LOW CUT auf Bypass geschaltet.



## HINWEIS

In der Bedienungsanleitung finden Sie weitere Informationen zum Einsatz des Kompressors und der Regler und Tasten.

# Einsatz der internen Effekte

Das **L-12** bietet 16 unterschiedliche Send-Effekte.





1. Wählen Sie mit  den Effektyp und drücken Sie zur Bestätigung .

SEND EFX




Hall 1	Spring
Hall 2	Delay
Room 1	Analog
Room 2	P-P Dly
Plate	Vocal 1
Church	Vocal 2
DrumAmb	Vocal 3
GateRev	Vocal 4

 TYPE

— Leuchtet: gewählter Effekt

2. Drücken Sie  MUTE, um die Stummschaltung für den EFX RETURN zu deaktivieren.
3. Stellen Sie den Fader SEND EFX RETURN auf 0 ein.
4. Drücken Sie  (leuchtet) in den Kanälen, mit denen Sie den Effekt ansteuern möchten.



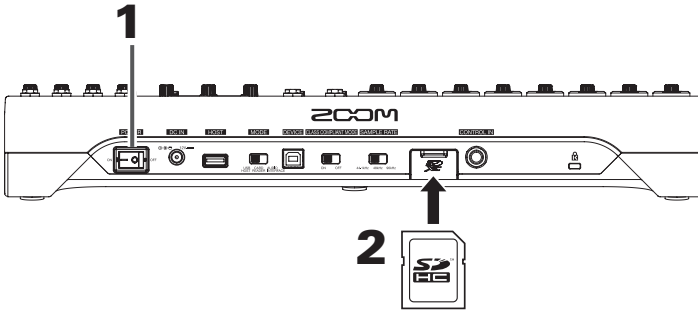
5. Steuern Sie den Effektanteil für jeden Kanal mit  aus.
6. Steuern Sie die Gesamtlautstärke für den Effekt mit dem Fader SEND EFX RETURN aus.
7. Passen Sie die Parameter für den Send-Effekt mit  und  an.

### ANMERKUNG

In der Bedienungsanleitung erfahren Sie, welche Parameter über  und  für den jeweils gewählten Effekt eingestellt werden können.

# Vorbereitung der Aufnahme

## Einsetzen von SD-Karten



**1.** Stellen Sie **POWER** ON/OFF auf OFF.

**2.** Öffnen Sie die Abdeckung für den SD-Karten-Slot und führen Sie die SD-Karte vollständig in den Slot ein.

Um eine SD-Karte zu entfernen, drücken Sie sie weiter in den Slot hinein und ziehen sie dann heraus.

### ANMERKUNG

- Deaktivieren Sie den Schreibschutz, bevor Sie die SD-Karte einsetzen.
- Schalten Sie **POWER** ON/OFF immer zuerst auf OFF, bevor Sie eine SD-Karte einsetzen oder auswerfen.  
Wenn Sie eine Speicherkarte im Karten-Slot einsetzen oder entnehmen, während das Gerät eingeschaltet ist, können Daten verloren gehen.
- Achten Sie beim Einsetzen einer SD-Karte auf eine korrekte Ausrichtung (siehe Abbildung).
- Ohne eingesetzte SD-Karte ist keine Aufnahme und Wiedergabe möglich.
- Informationen zur Formatierung von SD-Karten finden Sie in der Bedienungsanleitung.


## Anlage neuer Projekte

Das **L-12** verwaltet die Aufnahme- und Wiedergabedaten in mit Projekt bezeichneten Containern.



1. Drücken Sie .

Nun wird der MENU-Screen im Display geöffnet.

2. Wählen Sie **PROJECT** > **NEW PROJECT**.

Cursor bewegen:  drehen

Bestätigen:  drücken

3. Wählen Sie mit  den Eintrag YES und drücken Sie .



### ANMERKUNG

Wenn ein neues Projekt erzeugt wird, übernimmt es automatisch die aktuellen Mixer-Einstellungen.

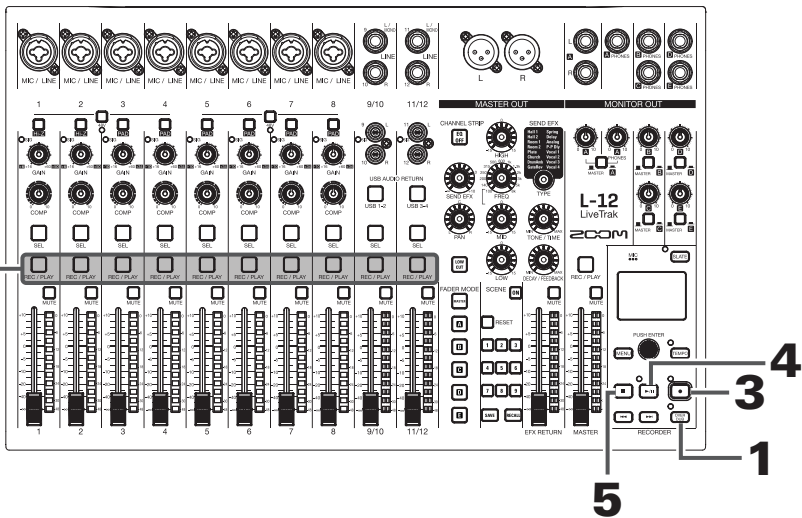
### HINWEIS

Wenn das **L-12** eingeschaltet wird, lädt es automatisch das zuletzt benutzte Projekt.

# Aufnahme und Wiedergabe von Spuren

Das **L-12** bietet Record-Funktionen für eine gleichzeitige Aufnahme von bis zu 14 Spuren und eine gleichzeitige Wiedergabe von bis zu 12 Spuren. Die Aufnahmesignale der einzelnen Kanäle werden dabei hinter dem Kompressor abgegriffen, das Summensignal dagegen hinter dem Master-Fader. Sie können diese Aufnahmen natürlich auch wiedergeben.

## Aufnahme



1. Schalten Sie das Overdubbing mit  **OVER DUB** an oder aus.


Anzeige OVER DUB  
 Leuchtet (an): Das aktuelle Projekt wird überschrieben  
 Leuchtet nicht (aus): Anlage und Aufnahme in ein neues Projekt


2. Drücken Sie  in den Kanälen, die Sie aufnehmen möchten: Die Tasten leuchten nun rot.  
REC / PLAY

3. Drücken Sie , um die Aufnahmebereitschaft zu aktivieren.

### HINWEIS

Wenn eine aufgenommene Datei bereits existiert und  **OVER DUB** ausgeschaltet ist, erzeugen Sie durch Drücken von  ein neues Projekt und aktivieren die Aufnahmebereitschaft.

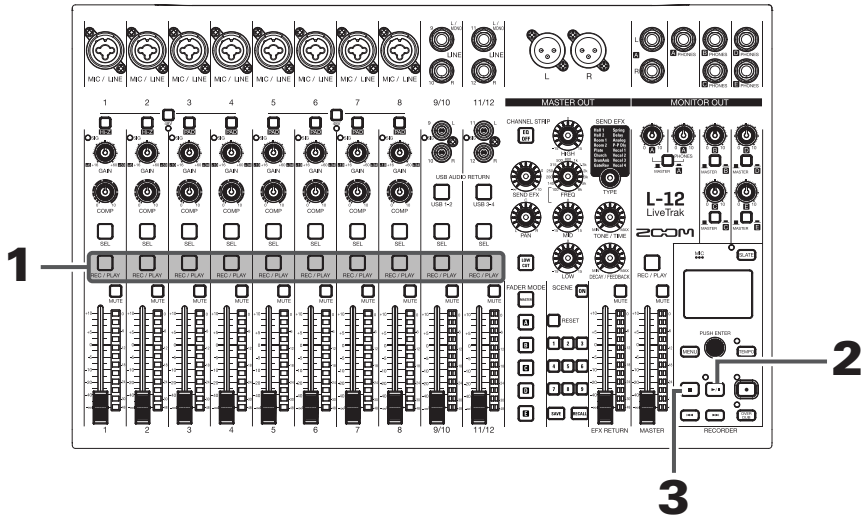
**4.** Drücken Sie , um mit der Aufnahme zu beginnen.

**5.** Drücken Sie , um die Aufnahme zu beenden.

### ANMERKUNG

- Die Signale der Kanäle werden hinter ihrem jeweiligen Kompressor aufgenommen.
- In der Bedienungsanleitung finden Sie Informationen zum Punch-In/Out-Betrieb, zur automatischen Aufnahme und zum Pre-Recording.
- Wenn die Aufnahme angehalten wird, erscheint „Please Wait“ im Display. Wenn diese Meldung eingeblendet wird, dürfen Sie das Gerät weder ausschalten noch die SD-Karte auswerfen. Andernfalls kann es zu Datenverlusten oder Fehlfunktionen kommen.

# Wiedergabe von Aufnahmen



1. Drücken Sie  in den Kanälen, die Sie wiedergeben möchten: Die REC / PLAY Tasten leuchten nun grün.
2. Drücken Sie , um die Wiedergabe zu starten.
  - Anzeige PLAY/PAUSE
  - Leuchtet: Wiedergabe
  - Blinkt: Pause
3. Drücken Sie , um die Wiedergabe zu beenden.

**ANMERKUNG**

- Die Wiedergabesignale werden vor der Equalizer-Sektion eingespeist, sodass Sie während der Wiedergabe den Klang und das Panning einstellen können.
- In der Bedienungsanleitung erfahren Sie Einzelheiten zu den Wiedergabe-Modi und wie Sie ein Projekt für die Wiedergabe auswählen.
- Wenn der MASTER-Kanal wiedergegeben wird, können Sie keine weiteren Kanäle wiedergeben.

# Spezifikationen

Anzahl der Ein- und Ausgangskanäle	Eingänge	Mono (MIC/LINE)	8	
		Stereo (LINE)	2	
	Ausgänge	MASTER OUT	1	
		MONITOR OUT	5	
Eingänge	Mono (MIC/LINE)	Typ	XLR/TRS-Combobuchsen (+Phase: XLR – Pin 2, TRS – Spitze)	
		Eingangsverstärkung	PAD OFF: +16 bis +60 dB PAD ON: -10 bis +34 dB Hi-Z ON: +6 bis +50 dB	
		Eingangsimpedanz	XLR: 3 kΩ TRS: 10 kΩ/1 MΩ (wenn Hi-Z aktiv ist)	
		Maximaler Eingangspegel	PAD OFF: 0 dBu (bei 0 dBFS) PAD ON: +26 dBu (bei 0 dBFS)	
		Phantomspannung	+48 V	
	Stereo (LINE)	Typ	TS-Klinke/Cinch-Buchsen (unsymmetrisch)	
		Maximaler Eingangspegel	+10 dBu	
	Ausgänge	MASTER OUT	Typ	XLR-Buchsen (symmetrisch)
			Maximaler Ausgangspegel	+14,5 dBu
			Ausgangsimpedanz	100 Ω
MONITOR OUT A (TRS)		Typ	TRS-Klinkenbuchsen (symmetrisch)	
		Maximaler Ausgangspegel	+14,5 dBu	
		Ausgangsimpedanz	100 Ω	
MONITOR OUT A-E (PHONES)		Typ	Standard-Stereoklinkenbuchsen	
		Maximaler Ausgangspegel	42 mW + 42 mW an 60 Ω	
Busse		MASTER	MONITOR	5
			SEND EFX	1
	MONITOR		1	
Kanalzug	COMP	LOW CUT	75 Hz, 12 dB/Oktave	
		EQ	HIGH: 10 kHz, ±15 dB, Shelving MID: 100 Hz bis 8 kHz, ±15 dB, Peak LOW: 100 Hz, ±15 dB, Shelving	
		Pegelanzeigen	12 Segmente	
		Send-Effekte	16 Typen	
Recorder	Maximale gleichzeitige Aufnahmespuren	14 bei 44,1/48 kHz		
		12 bei 96 kHz		
	Maximale gleichzeitige Wiedergabespuren	12		
	Aufnahmeformat	WAV 44,1/48/96 kHz, 16/24 Bit, mono/stereo WAV-Format		
	Aufnahmemedien	SD-Karten mit 16 MB bis 2 GB, SDHC-Karten mit 4 GB bis 32 GB, SDXC-Karten mit 64 GB bis 512 GB		
Audio-Interface	44,1/48 kHz	Aufnahme: 14 Kanäle Wiedergabe: 4 Kanäle		
	Wortbreite	24 Bit		
	Schnittstelle	USB 2.0		
Kartenleser	Klasse	Massenspeicher USB 2.0 High Speed		
USB HOST	Klasse	USB 2.0 High Speed		
Samplingrate		44,1/48/96 kHz		
Frequenzgang		Frequenzgang (44,1 kHz): -1,0 dB: 20 Hz bis 20 kHz Frequenzgang (96 kHz): -3,0 dB: 20 Hz bis 40 kHz		
Äquivalentes Eingangsrauschen		Effektive Messung: -128 dB EIN (IHF-A) bei +60 dB/150 Ω am Eingang		
Anzeige		LCD mit Hintergrundbeleuchtung (Auflösung: 128x64)		
Spannungsversorgung		Netzteil AD-19 (DC12 V/2 A)		
Leistungsaufnahme		max. 17 W		
Außenmaße		445 mm (B) x 282 mm (T) x 70,5 mm (H)		
Gewicht		2,53 kg		



**ZOOM CORPORATION**

4-4-3 Kandasurugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan  
<http://www.zoom.co.jp>